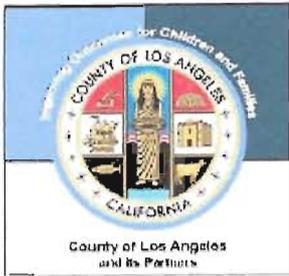


CÓMO OBTENER ACCESO A LOS PROGRAMAS DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS

DOCUMENTOS QUE SE SOLICITAN MÁS COMÚNMENTE



	CALIFORNIA CHILDREN'S SERVICES (CCS) (800) 288-4584	CHILD HEALTH & DISABILITY PREVENTION PROGRAM (CHDP) (800) 993-2437	HEALTHY KIDS (888) 4LA-KIDS	HEALTHY FAMILIES (888) 747-1222	MEDI-CAL (877) 597-4777	MEDICARE (800) MEDICARE	CALWORKS (877) 481-1044	CASH ASSISTANCE PROGRAM FOR IMMIGRANTS (CAPI) (877) 481-1044	CALFRESH (877) 597-4777	GENERAL RELIEF (877) 481-1044	IN-HOME SUPPORTIVE SERVICES (IHSS) (888) 944-IHSS	WOMEN, INFANTS AND CHILDREN (WIC-BABY) (888) WIC-BABY	CHILD SUPPORT SERVICES (323) 890-9800	MENTAL HEALTH (800) 854-7771
	SALUD						INGRESOS						OTROS SERVICIOS	
CUOTAS/COPAGOS DEL PROGRAMA	✓		✓	✓										
Documentos Requeridos														
Certificado de Nacimiento (para cada solicitante)				✓			✓	✓		✓	✓		✓	
Tarjeta de Extranjero Residente (si no es ciudadano de los Estados Unidos) u otros documentos de residencia				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Prueba de Residencia de California: Licencia de Conducir, Tarjeta Estatal de Identificación o una carta reciente enviada a usted por correo a su domicilio	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
Tarjeta del Seguro Social					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
Tarjeta de Medicare u otra tarjeta de seguro médico	✓	✓			✓		✓		✓		✓		✓	✓
Certificado de Matrimonio							✓		✓	✓				
Matrícula Escolar/Documentos que comprueben la asistencia a clases							✓		✓					
Si está embarazada o solicita servicios para un hijo que aún no ha nacido, prueba de embarazo				✓	✓		✓		✓			✓		
Documentación de Ingresos	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Manutención de hijos/esposa(o): carta de adjudicación de manutención de hijos o esposa(o), copias de cheques recibidos o informe del Departamento de Servicios de Manutención de Hijos (Child Support Services Department) del mes anterior	✓		✓	✓	✓		✓						✓	
Documentación de Recursos: todos los estados de cuentas bancarias vigentes, informes de propiedad, registro de vehículo, pólizas de seguro de vida o de entierro, acuerdo de herencia en vida					✓		✓	✓		✓	✓			
Documentación de Gastos/Documentación de Deducciones: costos de ropa y transporte, impuestos actuales, seguro médico, etc.	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓	

DOCUMENTACIÓN DE INGRESOS Y GASTOS: Si tiene cualquiera de los documentos listados en las siguientes dos secciones, tráigalo consigo.

INGRESOS	GASTOS
Si tiene empleo: copia del talón de cheque más reciente que indique el nombre del empleador y la persona que trabajó O declaración firmada del empleador indicando los ingresos mensuales brutos y las fechas en que se recibieron	Por los cuidados prestados a un adulto discapacitado o a un niño: recibos, facturas o cheques cancelados que indiquen el nombre de la persona que recibe los cuidados, los costos de dichos cuidados y el nombre de la persona que pagó por los mismos.
Si trabaja por cuenta propia: copia de la declaración federal de impuestos del año pasado, con el anexo C (Schedule C) o informe de ganancias y pérdidas de los últimos 3 meses.	Por costos de vivienda y servicios públicos: recibos o facturas que indiquen el nombre del usuario y la cantidad que se debe
Si es discapacitado o jubilado: copias de las cartas de adjudicación de beneficios o estados de cuentas bancarias que indiquen depósitos directos	Por costos médicos de los discapacitados o de personas de 60 años o más: facturas, recibos, cuotas de seguro médico o cheques cancelados que indiquen el nombre de la persona que incurrió en los gastos, costo y nombre de la persona a la que se le pagó por los cuidados.
Si actualmente está recibiendo beneficios: prueba de la cantidad (por ejemplo, seguro de desempleo, Seguro Social, compensación por lesiones de trabajo, cheques de ingresos de veteranos o seguro de incapacidad)	Por pagos de manutención ordenados por un tribunal: recibos, cheques cancelados o giros postales que indiquen a quién se le hizo el pago y la cantidad que se pagó
Si recibe ingresos provenientes de un préstamo: copia de los documentos del préstamo con el nombre de la persona que recibe el préstamo, la cantidad y el saldo actual	Para personas que trabajan por cuenta propia: recibos firmados, cheques cancelados o declaraciones de aquellos de quién usted recibe suministros.



DÓNDE TENER ACCESO A LOS DOCUMENTOS QUE SE SOLICITAN MÁS COMÚNMENTE

DOCUMENTO	DEPARTAMENTO	NO. DE TELÉFONO Y SITIO WEB
Certificados de Nacimiento, Defunción y Matrimonio	Registrar Recorder/County Clerk Department Headquarters 12400 Imperial Highway Norwalk, CA 90650	1-800-201-8999 www.lavote.net
Tarjetas de Extranjero Residente u otros documentos de residencia	U.S. Citizenship and Immigration Services	1-800-375-5283 www.uscis.gov
Prueba de Residencia de California: Licencia de conducir, Tarjeta Estatal de Identificación	California Department of Motor Vehicles (DMV)	1-800-777-0133
Tarjeta del Seguro Social	Social Security Administration (SSA)	1-800-772-1213 www.ssa.gov
Copias de la Declaración de Impuestos	Internal Revenue Service (IRS)	1-800-829-1040 www.irs.gov
Documentos de Manutención de Hijos	Child Support Services Department	1-800-615-8858 or (323) 890-9800 in LA County www.childsupport.co.la.ca.us

PROGRAMAS CLAVES DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DE LOS ANGELES

- CALIFORNIA CHILDREN'S SERVICES (CCS)
(800) 288-4584
www.dhcs.ca.gov/services/ccs
- CHILD HEALTH & DISABILITY PREVENTION PROGRAM (CHDP)
(800) 993-2437
Long Beach: (562) 570-4226
Pasadena: (626) 744-6016
www.dhcs.ca.gov/services/chdp
- HEALTHY KIDS
(888) 4LA-KIDS (452-5437)
www.chigla.org
- HEALTHY FAMILIES
(888) 747-1222
www.healthyfamilies.ca.gov
- MENT-CAL
(877) 597-4777
www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal
www.ladpss.org/new_portal/dpss_medical.cfm
- MEDICARE
(800) MEDICARE (633-4227)
www.medicare.gov
- CALWORKS
(877) 481-1044
www.ladpss.org/dpss/calworks
- CASH ASSISTANCE PROGRAM FOR IMMIGRANTS (CAPI)
(877) 481-1044
www.ladpss.org/dpss/capi
- CALFRESH
(877) 597-4777
www.ladpss.org/dpss/food_stamps
- GENERAL RELIEF
(877) 481-1044
www.ladpss.org/dpss/general_relief
- IN-HOME SUPPORTIVE SERVICES
(888) 944-IHSS (944-4477)
www.ladpss.org/dpss/ihss
- WOMEN, INFANTS AND CHILDREN
(888) 942-2229
(888) 942-9675
www.wicworks.ca.gov
- CHILD SUPPORT SERVICES
(800) 615-8858 or (323) 890-9800
<http://childsupport.co.la.ca.us>
- MENTAL HEALTH
(800) 854-7771
<http://dmh.lacounty.gov>

OTROS NÚMEROS DE INTERÉS

- 211 LA COUNTY
www.211lacounty.org
- ACCESS FOR INFANTS AND MOTHERS
(800) 433-2611
www.aim.ca.gov
- COUNT OF LOS ANGELES JOB HOTLINE
(800) 970-5478
<http://dhr.lacounty.info>
- LOW INCOME HOUSING INFORMATION
(800) 731-HOME (731-4663)
www.hacola.org
- LACOUNTYHELPS!
www.lacountyhelps.org
- SUPPLEMENTAL SECURITY INCOME
(800) 772-1213
www.socialsecurity.gov/ssi